

(and quit Medina).” But to Allah belong the treasures of the heavens and the earth; but the Hypocrites do not understand.

8. They say, “If we return to Medina, surely the more honourable (element) will expel therefrom the meaner.” But honour belongs to Allah and His Apostle, and to the Believers; but the Hypocrites do not know.

9. O you who believe! Let not your riches or your children divert you from the remembrance of Allah. If any act thus, the loss is their own.

10. And spend something (in charity) out of the substance which We have bestowed on you, before Death should come to any of you and he should say, “O my Lord! why did You not give me respite for a little while? I should then have given (largely) in charity, and I should have been one of the doers of good”.

11. But to no soul will Allah grant respite when the time appointed (for it) has come; and Allah is well acquainted with (all) that you do.

(Taghabun, or Mutual Loss and Gain)

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

1. Whatever is in the heavens and on earth, declares the Praises and Glory of Allah: to Him belongs dominion, and to Him belongs praise: and He has power over all things.

2. It is He Who has created you; and of you are some that are Unbelievers, and some that are Believers: and Allah sees well all that you do.

3. He has created the heavens and the earth in just proportions,

wa lillaahi khazaaa'inus-samaawaati wal-ardi wa laa kinnal-munaafiqeena laa yafqahoon.

8. Yaqooloona la'ir-rajaa'naaa ilal-Madeenati la-yukhrijaanaa a'azzu minhal-azall; wa lillaahil'izzatu wa li-Rasooliheer wa lilmu'mineena wa laa kinnal-munaafiqeena laa ya'lamoona.

9. Yaaa ayyuhal-lazeena aamanoo laa tulhikum amwaalukum wa laaa awlaadukum an zikril-laah; wa maany-yaf'al-zaalika fa-ulaaa'ika humul-khaasiroon.

10. Wa anfiqoo mim-maarazaanaakum min qabli aany-yatiya ahaadukumul-mawtu fa-yaqoola Rabbi law laaa akhkhartaneee ilaaa ajalinqaree; fa-aashaaddaqa wa akum-minaashaaliheen.

11. Wa laany-yu'akhhiral-laahu nafsanzaa jaaa'ajaluhaa; wallaahu Khabeebumbimaa ta'maloon.

AT-TAGHAABUN-64

Bismillaahir-Rahmaanir Raheem.

1. Yusabbihu lillaahi maa fis-samaawaati wa maa fil-ardi lahul-mulku wa lahul-hamdu; wa Huwa 'alaa kulli shaylin Qadeer.

2. Huwal-lazee khalaqakum faminkum kaafiruunw-wa minkum mu'miin; wallaahu bimaa ta'maloon Baqaer.

3. Khalaqas-samaawaati wal-arda bilhaqqi

وَاللَّهُ خَزَائِنُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَلَكِنَّ الْمُنْفِقِينَ لَا يَفْقَهُونَ

يَقُولُونَ لِنَنْتَجِعَنَّ إِلَى الْمَدِينَةِ
لَيُخْرِجَنَّ الرَّعْزُ مِنْهَا الْأَذَلَّ ۚ وَ
لِلَّهِ الْعِزَّةُ وَالرَّسُولُ ۗ وَلِلْمُؤْمِنِينَ
وَلَكِنَّ الْمُنْفِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ
أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ
ذِكْرِ اللَّهِ ۗ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ
فَأُولَئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ

وَأَنْفِقُوا مِنْ مَّا رَزَقْنَاكُمْ مِمَّنْ
قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَّ أَحَدَكُمْ الْمَوْتُ
فَيَقُولَ رَبِّ كَوْلَا أَخَّرْتَنِي إِلَىٰ
أَجَلٍ قَرِيبٍ ۖ فَأَصَّدَقْتُ وَأَكُنُّ
مِنَ الضَّالِّينَ

وَلَكِنْ يُخَوِّرُ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا
وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ

سُورَةُ التَّغَابُنِ مَدْرِيَّةٌ (١٠٨)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
يَسْبِغُ اللَّهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ ۗ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ
وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْكُمْ كَأَوْزٍ
وَمِنْكُمْ مُؤْمِنٌ ۗ وَاللَّهُ بِمَا
تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ بِالْحَقِّ

سُبُلًا

١٣

١٣

and has given you shape, and made your shapes beautiful: and to Him is the final Goal.

4. He knows what is in the heavens and on earth; and He knows what you conceal and what you reveal: yes, Allah knows well the (secrets) of (all) hearts.

5. Has not the story reached you, of those who rejected Faith aforetime? So they tasted the evil result of their conduct; and they had a grievous Chastisement.

6. That was because there came to them Apostles with Clear Signs, but they said: "Shall (mere) human beings direct us?" So they rejected (the Message) and turned away. But Allah can do without (them): and Allah is free of all needs, worthy of all praise.

7. The Unbelievers think that they will not be raised up (for Judgment). Say: "Yes, by my Lord, you shall surely be raised up: then you shall be told (the truth) of all that you did. And that is easy for Allah."

8. Believe, therefore, in Allah and His Apostle, and in the Light which We have sent down. And Allah is well acquainted with all that you do.

9. The Day that He assembles you (all) for a Day of Assembly,- that will be a Day of mutual loss and gain (among you), and those who believe in Allah and work righteousness,- He will remove from them their ills, and He will admit them to Gardens beneath which Rivers flow, to dwell therein for ever: that will be the Supreme Achievement.

10. But those who reject Faith and treat Our Signs as falsehoods, they will be Companions of the Fire, to dwell therein for ever: and evil is that Goal.

wa şawwarakum fa-aḥsana şuwarakum wa ilayhil-maşeer.

4. Ya'lamu maa fis-samaa-waati wal-arđi wa ya'lamu maa tusirroona wa maa tu'linoon; wallaahu 'Aleemum bizaatiş-şudoor.

5. Alam ya-tikum naba'ul-lazeena kafaroo min qa'lu fazaqaoo wabaala amrihim wa lahum 'azaabun aleem.

6. Zaalika bi-annahoo kaanat ta-teehim Rusuluhum bilbayyinaati faqaaloo abasharuñy-yahdoonanaa fakafaroo wa tawallaw; wastaghna-laah; wallaahu Ghaniyyun Ḥamee.

7. Za'amal-lazeena kafaroo al-lañy-yu'asoo; qul balaa wa Rabbee latu'asunna summa latunabba'unna bimaa 'amiltum; wa zaalika 'alal-laahi yaseer.

8. Fa-aaminoo billaahi wa Rasoolihee wannooril-lazeee anzalnaa; wallaahu bimaa ta'maloona Khabeer.

9. Yawma ya'ima'ukum li-yawmil-jam'i zaalika yawmut-taghaabun; wa mañy-yu'mim billaahi wa ya'mal saaliḥañy-yukaffir 'anhu sayyi-aatihee wa yu'khillu Jannaatin tajree min taḥtiha-anhaaru khaalideena feehaaa abadaa; zaalikal-fawzul-'azeem.

10. Wallazeena kafaroo wa kaz-zaboo bi-Aayaatinaa ulaaa'ika Aşḥaabun-Naari khaalideena feehaa wa bi'sal maşeer.

وَصَوَّرَكُمُ فَاَحْسَنَ صُوْرَكُمُ
وَالْيَهٗ الْمَصِيْرُ ۝

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ
وَيَعْلَمُ مَا تُسْرُوْنَ وَمَا تُعْلِنُوْنَ
وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ بِذٰتِ الصُّدُوْرِ ۝

اَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبِٔا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ
قَبْلُ ز فَذٰقُوْا وِبٰلِ اَمْرِهِمْ وَ
لَهُمْ عَذٰبٌ اَلِيْمٌ ۝

ذٰلِكَ بِاَنَّهُ كَانَتْ تَاْتِيْهِمْ رُسُلُهُمْ
بِالْبَيِّنٰتِ فَقَالُوْا اَبَشْرٌ يَّهْدُوْنَ وَاَنْتَ
فَكَفَرُوْا وَتَوَلَّوْا وَاسْتَعْتَبٰ اللّٰهُ
وَاللّٰهُ غَنِيٌّ حَمِيْدٌ ۝

زَعَمَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا اَنْ لَّنْ يُعْجِزُوْهُ
قُلْ يٰلِئلاَّ وَرَبِّيْ لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبِّئُوْنَ
بِمَا عَمِلْتُمْ وَذٰلِكَ عِنْدَ اللّٰهِ يَسِيْرٌ ۝

فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهِ وَالتَّوْرٰتِ الَّذِيْنَ
اَنْزَلْنَا وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ۝

يَوْمَ يُجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ ذٰلِكَ
يَوْمُ التَّعَابِنِ ۝ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللّٰهِ
وَيَعْمَلْ صٰلِحًا يُكْفِرْ عَنْهُ
سَيِّئَاتِهِ وَيُدْخِلْهُ جَنَّٰتٍ تَجْرِيْ
مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا
اَبَدًا ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ۝

وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِآيٰتِنَا
اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ خٰلِدِيْنَ
فِيْهَا وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ۝

وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِآيٰتِنَا
اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ خٰلِدِيْنَ
فِيْهَا وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ۝

مذلل

١٥

11. No kind of calamity can occur, except by the leave of Allah: and if any one believes in Allah, (Allah) guides his heart (aright): for Allah knows all things.

12. So obey Allah, and obey His Apostle: but if you turn back, the duty of Our Apostle is but to proclaim (the Message) clearly and openly.

13. Allah! There is no god but He: and on Allah, therefore, let the Believers put their trust.

14. O you who believe! Truly, among your wives and your children are (some that are) enemies to yourselves: so beware of them! But if you forgive and overlook, and cover up (their faults), verily Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

15. Your riches and your children may be but a trial: but in the Presence of Allah, is the highest Reward.

16. So fear Allah as much as you can; listen and obey and spend in charity for the benefit of your own souls. And those saved from the covetousness of their own souls,- they are the ones that achieve prosperity.

17. If you loan to Allah a beautiful loan, He will double it to your (credit), and He will grant you Forgiveness: for Allah is most ready to appreciate (service), Most Forbearing,-

18. Knower of what is hidden and what is open, Exalted in Might, Full of Wisdom.

(Talaq, or Divorce)

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

1. O Prophet! When you do divorce women,

11. Maaa aṣaaba mim-muṣeebatin illaa bi-iznil-laah; wa ma'ny-yu mim billaahi yahdi qalbah; wallaahu bikulli shay'in 'Aleem.

12. Wa aṭee'ul-laaha wa aṭee-'ur-Rasool; fa-in tawallaytum fa-innamaa 'alaa Rasoolinal-balaaghul mubeen.

13. Allaahu laaa ilaaha illaa Hoo; wa 'alal-laahi falyatawakkalil-mu'minoon.

14. Yaaa ayyuhal-lazeena aamanoo inna min azwaajikum wa awlaadikum 'aduwwal-lakum faḥzarooohum; wa in la'foo wa taṣfaḥoo wa taghfiroo fa-inna llaaha Ghafoorur-Raḥeem.

15. Innamaaa amwaalukum wa awlaadukum fitnah; wallaahu indahooo al-run 'azeem.

16. Fattaqul-laaha mastafatun wasma'oo wa aṭee'oo w-anfiqoo khayral li-anfusikum; wa ma'ny-yooqa shuḥḥa nafsisee fa-ulaaa'ika humul-mufliḥoon.

17. In tuqrīḍul-laaha qarḍan ḥasana'ny-yuqaa' ifhu lakum wa yaghfir lakum; wallaahu Shakoorn Ḥaleem.

18. 'Aalimul-Ghaybi wash-shahaadatil-'Azeedul-Ḥakeem.

AṬ-TALAAQ-65

Bismillaahir-Raḥmaanir Raḥeem.

1. Yaaa ayyuhan-Nabiyyu izaa ṭallaṭumun-nisaaa'a

مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ يَهْدِ اللَّهُ قَلْبَهُ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٦٥﴾

وَاطِيعُوا اللَّهَ وَاطِيعُوا الرَّسُولَ ۖ فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَإِنَّمَا عَلَى رَسُولِنَا الْبَلْغُ الْمُبِينُ ﴿٦٦﴾

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿٦٧﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا مِنْ أَزْوَاجِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوٌّ لَكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ ۚ وَإِنْ تَعَفَّوْا وَتَصَفَّحُوا

وَتَغْفِرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٦٨﴾

إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ ۗ وَاللَّهُ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٦٩﴾

فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَأَسْعُوا وَاطِيعُوا وَأَنْفُسَكُمْ إِلَّا أَنْفُسَكُمْ ۗ وَمَنْ يُؤْتِ شَيْءٌ نَفْسَهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٧٠﴾

إِن تَقْرَضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا يَضْعِفْهُ لَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۗ

وَاللَّهُ شَكُورٌ حَلِيمٌ ﴿٧١﴾

عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٧٢﴾

سُورَةُ الطَّلَاقِ مَدِينَتُهُ (٦٥) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ